


Photoelectric proximity sensor
with visible redlight (Laser)
Operating Instructions

LASERKLASSE 1	
	Laser 1
EN/IEC 60825-1:2014 IEC60825-1:2007	
Maximum pulse power < 2,5 mW Puls length: 4 µs Wavelength: 650 - 670 nm	
Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007	

Safety Specifications

- Read the operating instructions and the assembly instructions before starting operation.
- Connection, assembly and settings only by competent technicians.
- Protect the device against moisture and soiling when operating.
- No safety component in accordance with EU machine guidelines.

Proper Use

The optoelectronic sensors WT12L-2 are used for detection of optical, non-contact detection of objects.

Starting Operation

1 WT12L-2

Maintain direction in which object moves relative to sensor.
Position object. Position light spot on object. Yellow LED indicator should light up.

Remove object, yellow LED indicator does not light up any longer (no influence from background). Adjustment is completed.

If yellow LED indicator light up anyhow (influence from background is too strong), reduce sensitivity until the yellow LED indicator goes out, position object again.

2 Remark output mode

Select desired operating mode externally and connect as per connection diagram **B** (L/D = control wire).

L/D control wire O_v or not assigned = light switching

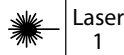
L/D control wire V_s = dark switching

Maintenance

SICK photoelectric switches do not require any maintenance. We recommend that you clean the optical interfaces and check the screw connections, plug-in connections and the adjustment at regular intervals.

Modifications of devices may not be made.

Reflexions-Lichttaster
mit sichtbarem Rotlicht (Laser)
Betriebsanleitung

LASERKLASSE 1	
	Laser 1
EN/IEC 60825-1:2014 IEC60825-1:2007	
Maximale Pulsleistung: < 2,5 mW Impulsdauer: 4 µs Wellenlänge: 650 - 670 nm	
Entspricht 21 CFR 1040.10 und 1040.11 mit Ausnahme von Abweichungen nach Laser-Hinweis 50, 24. Juni 2007	

Sicherheitshinweise

- Vor der Inbetriebnahme die Betriebsanleitung lesen.
- Anschluss, Montage und Einstellung nur durch Fachpersonal.
- Gerät bei der Inbetriebnahme vor Feuchte und Verunreinigung schützen.
- Kein Sicherheitsbauteil gemäß EU-Maschinenrichtlinie.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die optoelektronischen Sensoren WT12L-2 werden zum optischen, berührungslosen Erfassen von Sachen eingesetzt.

Inbetriebnahme

1 WT12L-2B551

Bewegungsrichtung des Objektes relativ zum Taster einhalten. Objekt positionieren. Lichtfleck auf Objekt ausrichten. Gelbe Empfangsanzeige muss permanent leuchten.

Objekt entfernen, gelbe Empfangsanzeige leuchtet nicht mehr (kein Hintergrundeinfluss vorhanden). Einstellung ist beendet.

Falls die gelbe Empfangsanzeige trotzdem leuchtet (Hintergrundeinfluss zu stark), Empfindlichkeit reduzieren bis die gelbe Empfangsanzeige erlischt, Objekt erneut positionieren.

SICK

8016123.10DC 1218 COMAT

WT12L-2B551

Australia Phone +61 (3) 9457 0600
Austria Phone +43 (0) 2236 62288-0
Belgium/Luxembourg Phone +32 (0) 2 468 55 66
Brazil Phone +55 11 3215-4900
Canada Phone +1 905.771.1444
Czech Republic Phone +420 2 57 91 18 50
Chile Phone +56 (2) 2274 7430
China Phone +86 20 2882 3600
Denmark Phone +45 45 82 64 00
Finland Phone +358-9-25 15 800
France Phone +33 1 64 62 35 00
Germany Phone +49 (0) 2 11 53 01
Hong Kong Phone +852 2153 6300
Hungary Phone +36 1 371 2680
India Phone +91-22-6119 8900
Israel Phone +972-4-6881000
Italy Phone +39 02 27 43 41
Japan Phone +81 3 5309 2112
Malaysia Phone +603-8080 7425
Mexico Phone +52 (472) 748 9451
Netherlands Phone +31 (0) 30 229 25 44

SICK AG, Erwin-Sick-Strasse 1, D-79183 Waldkirch
Please find detailed addresses and further locations in all major industrial nations at www.sick.com

EZ 04-08

More representatives and agencies at www.sick.com · Subject to change without notice · The specified product features and technical data do not represent any guarantee.

Weitere Niederlassungen finden Sie unter www.sick.com · Irrtümer und Änderungen vorbehalten · Angegebene Produkteigenschaften und technische Daten stellen keine Garantieerklärung dar.

Plus de représentations et d'agences à l'adresse www.sick.com · Sujet à modification sans préavis · Les caractéristiques de produit et techniques indiquées ne constituent pas de déclaration de garantie.

Para mais representantes e agências, consulte www.sick.com · Alterações poderão ser feitas sem prévio aviso · As características do produto e os dados técnicos apresentados não constituem declaração de garantia.

Altri rappresentanti ed agenzie si trovano su www.sick.com · Contenuti soggetti a modifiche senza preavviso · Le caratteristiche del prodotto e i dati tecnici non rappresentano una dichiarazione di garanzia.

Más representantes y agencias en www.sick.com · Sujeto a cambio sin previo aviso · Las características y los datos técnicos especificados no constituyen ninguna declaración de garantía.

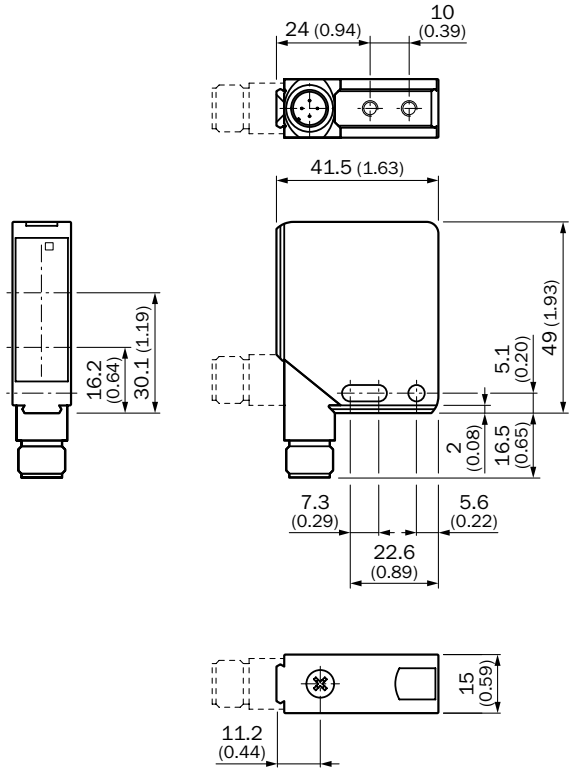
欲了解更多代表机构和代理商信息，请登录 www.sick.com · 如有更改，不另行通知 · 对所给出的产品特性和技术参数 的正确性不予保证。

その他の営業所は www.sick.com よりご覧ください · 予告なしに変更されることがあります · 記載されている製品機能および技術データは保証を明示するものではありません。



CDRH

A

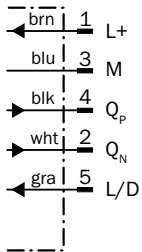
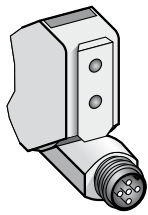


WT12L-2B551



B

WT12L-2B551



WT12L-2B551

WT12L-2B551	WT12L-2B551	WT12L-2B551	WT12L-2B551
Sensing range max. ¹⁾	Schaltabstand max. ¹⁾	Distance de commutation max. ¹⁾	Distância de comutação máx. ¹⁾
Focus range	Fokusbereich	Champ de détection	Área de foco
Light spot diameter/Focal position	Lichtfleckdurchmesser/Fokusbereich	Diamètre de la tache lumineuse/Distance focale	Diâmetro do ponto de luz/Posição focal
Supply voltage U_v	Versorgungsspannung U_v	Tension d'alimentation U_v	Tensão de alimentação U_v
Output current I_{max}	Ausgangsstrom I_{max}	Courant de sortie I_{max}	Corrente de saída I_{max}
Response time	Ansprechzeit	Temps de réponse	Tempo de reação
Switching frequency	Schaltfolge max.	Fréquence max.	Sequência max. de sinais
Enclosure rating (IEC 60529)	Schutzart (IEC 60529)	Type de protection (IEC 60529)	Tipo de proteção (IEC 60529)
Protection class	Schutzklasse	Classe de protection	Classe de proteção
Circuit protection ⁶⁾	Schutzschaltungen ⁶⁾	Circuits de protection ⁶⁾	Circuitos protetores ⁶⁾
Ambient operating temperature	Betriebsumgebungstemperatur	Température ambiante	Temperatura ambiente de operação
¹⁾ Object 18 % reflection according to DIN 5033	¹⁾ Objekt 18 % Remission nach DIN 5033	¹⁾ Objet Luminance de 90 % selon DIN 5033	¹⁾ Objeto: 90 % de remissão segundo DIN 5033
²⁾ Limit values: Operation in short-circuit protected network max. 8 A ripple max. 5 V _{pp}	²⁾ Grenzwerte: Betrieb im kurzschlussgeschützten Netz max. 8 A; Restwertigkeit max. 5 V _{pp}	²⁾ Valeurs limites: Service dans un réseau protégé contre les courts-circuits 8 A au maximum; Ondulation résiduelle max. 5 V _{pp}	²⁾ Valores limite: Operação em rede protegida contra curto-circuitos máx. 8 A; Ondulação residual max. 5 V _{pp}
³⁾ With light/dark ratio 1:1	³⁾ Bei Hell/Dunkelverhältnis 1:1	³⁾ Pour un rapport clair/sombre 1:1	³⁾ Com uma relação luminoso/escuro de 1:1
⁴⁾ Signal transit time with resistive load	⁴⁾ Signallaufzeit bei ohmscher Last	⁴⁾ Durée du signal en charge ohmique	⁴⁾ Tempo de transição do sinal com carga ôhmica
⁵⁾ Reference voltage 50 V DC	⁵⁾ Bemessungsspannung 50 V DC	⁵⁾ Tension de calcul 50 V c.c.	⁵⁾ Tensão de dimensionamento DC 50 V
⁶⁾ A = V _s connections reverse-polarity protected	⁶⁾ A = U _v -Anschlüsse verpolsicher	⁶⁾ A = Raccordements U _v protégés contre les inversions de polarité	⁶⁾ A = Conexões U _v protegidas contra inversão de polos
B = Outputs short-circuit protected suppression	B = Ausgänge kurzschlussfest	B = Sorties protégées contre les courts-circuits	B = Saídas protegidas contra curto circuito
C = Interference pulse	C = Störimpulsunterdrückung	C = Suppression des impulsions parasites	C = Supressão de impulsos parasitas

WT12L-2B551

WT12L-2B551	WT12L-2B551	WT12L-2B551	WT12L-2B551
Distanza di commutazione massima ¹⁾	Distancia de conmutación máx. ¹⁾	检测范围, 最大 ¹⁾	スイッチ開隔, 最大値 ¹⁾
Distanza focale	Rango de enfoque	焦点区域	フォーカス範囲
Diámetro punto luminoso/Posizione di focalizzazione	Diámetro/Posición del foco	光点直径/距離 / 焦点位置	スポット径/距離 / 焦点位置
Tensione di alimentazione U_v	Tensión de alimentación U_v	电源电压 U_v	供給電圧 U_v
Corrente di uscita I_{max}	Corriente de salida I_{max}	输出电流 I_{max}	最大出力電流 I_{max}
Tempo di risposta	Tiempo de reacción	触发时间	応答時間
Sequenza segnali max.	Secuencia de señales max.	信号流 max	最大スイッチング周波数
Tipo di protezione (IEC 60529)	Tipo de protección (IEC 60529)	保护种类 (IEC 60529)	保護等級 (IEC 60529)
Classe di protezione	Protección clase	保护级别	保護クラス
Commutazioni di protezione ⁶⁾	Circuitos de protección ⁶⁾	保护电路 ⁶⁾	保護回路 ⁶⁾
Temperatura ambiente circostante	Temperatura ambiente de servicio	工作环境温度	動作周囲温度
¹⁾ Oggetto 90 % di remissione sec. DIN 5033	¹⁾ Objeto 90 % de remission en base a DIN 5033	¹⁾ 90 % 漫反射比物体按照 DIN 5033	¹⁾ 対象物 90 % の反射率 DIN 5033 に準拠
²⁾ Valori limite: Funcionamento in rete con protezione dai cortocircuiti max. 8 A ondulazione residua max. 5 V _{pp}	²⁾ Valores límite: Funcionamiento en la red protegida contra cortocircuito, máx. 8 A ondulación residual max. 5 V _{pp}	²⁾ 极限值: 在已采取短路保护措施 的电路中运行最大为 8 A, 残余纹波最大为 5 V _{pp}	²⁾ 界限値: 短絡保護された回路での使用 最大 8 A、リップル 最大 5 V _{pp}
³⁾ Con un relatio chiaro/scuro 1:1	³⁾ Con una relación claro/oscuro de 1:1	³⁾ 亮 / 暗比 1 : 1	³⁾ ライト/ダークの比率 1:1
⁴⁾ Duración de la señal con carga óhmica	⁴⁾ Duración de la señal con carga óhmica	⁴⁾ 电阻性负载时, 传感器检测到变化时输出信号的转换时间	⁴⁾ 負荷のある信号経過時間
⁵⁾ Tensión tolerable DC 50 V	⁵⁾ Tensión tolerable DC 50 V	⁵⁾ 限定电压 DC 50 V	⁵⁾ 基準電圧 50 V DC
⁶⁾ A = U _v -collegamenti con protezione contro inversione di poli	⁶⁾ A = conexiones U _v con protección contra polarización inversa	⁶⁾ A = V _s 极性反接保护	⁶⁾ A = V _s 電源電圧逆接保護
B = uscite a prova di corto circuito	B = salidas a prueba de cortocircuitos	⁶⁾ B = 輸出短路保护	⁶⁾ B = 出力短絡保護
C = soppressione impulsi	C = supresión de impulsos parásitos	⁶⁾ C = 抑制脉冲干扰	⁶⁾ C = 干涉パルス抑制

2 Hinweis zur Betriebsart

Gewünschte Betriebsart extern wählen und laut Anschlusschema **B** anschließen (L/D = Steuerleitung).

L/D-Steuerleitung O_v oder unbeschaltet = hellerschaltend.

L/D-Steuerleitung U_v = dunkelschaltend

Wartung

SICK-Lichtschranken sind wartungsfrei. Wir empfehlen, in regelmäßigen Abständen

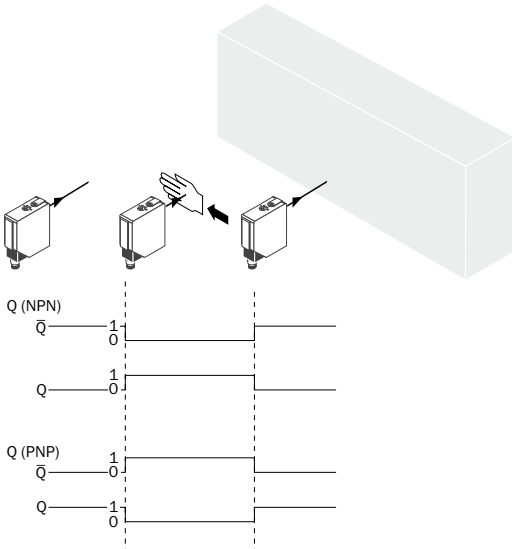
die optischen Grenzflächen zu reinigen

– Verschraubungen, Steckverbindungen und Justage zu überprüfen.

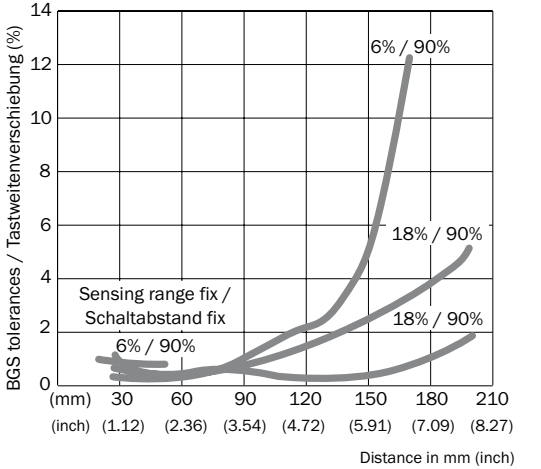
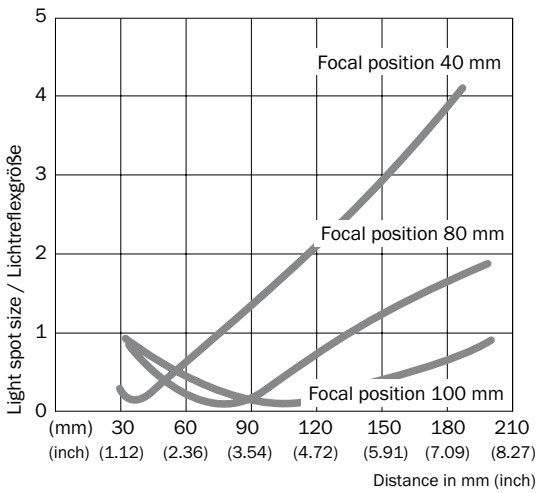
Veränderungen an Geräten dürfen nicht vorgenommen werden.

1

WT12L-2B551



2



FRANÇAIS
<p>Détecteurs reflex avec lumière de rouge (Laser) Manuel d'utilisations</p>
<div></div>
LASERKLASSE 1
<div></div> <div></div> <div>Laser 1</div>
<p>EN/IEC 60825-1:2014 IEC60825-1:2007</p>
<p>Maximum pulse power < 2,5 mW Puls length: 4 µs Wavelength: 650 - 670 nm</p>
<p>Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007</p>

Remarques relatives à la sécurité

- Il ne s'agit pas d'un composant de sécurité conformément à la Directive CE sur les machines.
- Lire le manuel d'utilisation avant la mise en service.
- Faire effectuer le raccordement, le montage et le réglage uniquement par un personnel spécialisé.
- Protéger l'appareil de l'humidité et des impuretés lors de la mise en service.

Utilisation conforme

Le déflecteur WT12L-2 est un déflecteur optoélectronique à réflexion qui sert à la détection optique des objets sans contact direct.

Mise en service

1 WT12L-2B551

Maintenir le sens de déplacement de l'objet par rapport au capteur.

Mettre l'objet en place. Orienter le spot lumineux vers l'objet. Le témoin de réception jaune doit rester allumé.

Enlever l'objet. Le témoin jaune s'éteint (pas d'influence de l'arrièreplan). Le réglage est terminé.

Si le témoin jaune ne devait pas s'éteindre (l'influence de l'arrière-plan est trop forte), réduire la sensibilité jusqu'à ce que le témoin jaune s'éteigne et remettre l'objet en place.

2 Information sur le mode de fonctionnement

Sélectionner de façon externe le mode souhaité et effectuer le raccordement conformément au schéma de circuit **B** (L/D = Conducteur de commande).

C/S – câble de commande relié au Q_v ou non raccordé = commutation claire

C/S – câble de commande relié à U_v = commutation sombre

Maintenance

Les barrières lumineuses SICK sont sans entretien. Nous vous recommandons de procéder régulièrement

– au nettoyage des surfaces optiques

– au contrôle des liaisons vissées et des connexions

Ne procédez à aucune modification sur les appareils.

PORTUGUÊS
<p>Sensor de luz de reflexão com luz vermelha visível (do campo espectral visível) (Laser) Instruções de operação</p>
<div></div>
LASERKLASSE 1
<div></div> <div></div> <div>Laser 1</div>
<p>EN/IEC 60825-1:2014 IEC60825-1:2007</p>
<p>Maximum pulse power < 2,5 mW Puls length: 4 µs Wavelength: 650 - 670 nm</p>
<p>Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007</p>

Notas de segurança

- Os componentes de segurança não se encontram em conformida-de com a Diretiva Europeia de Máquinas.
- Ler as instruções de operação antes da colocação em funciona-mento.
- A conexão, a montagem e o ajuste devem ser executados somente por pessoal técnico qualificado.
- Durante o funcionamento, manter o aparelho protegido contra impurezas e umidade.

Especificações de uso

O WT12L-2 é um sensor de luz optoeletrônico utilizado para a detecção óptica, sem contato, de objetos.

Colocação em funcionamento

1 WT12L-2B551

Manter a direção do movimento do objeto em relação ao objeto.

Posicionar o objeto. Alinhar o ponto luminoso sobre o objeto. O indicador de recepção amarelo deve estar permanentemente aceso.

Remover o objeto, o indicador de recepção amarelo não está mais aceso (não há nenhuma interferência do plano de fundo). Ajuste finalizado.

Caso o indicador de recepção ainda continue aceso (interferência de fundo excessivamente forte), reduzir a sensibilidade até que o indicador de recepção amarelo apagar e reposicionar o objeto.

2 Indicação quanto ao modo operacional

Selecionar o modo de operação desejado por via externa e fazer a cablagem conforme o esquema de ligação **B** (L/D = cabo de comando).

Cabo de comando L/D Q_v ou desconectado = comutação por luz. Cabo de comando L/D U_v = comutação por sombra.

Manutenção

As barreiras de luz SICK não requerem manutenção. Recomendamos que se efetue em intervalos regulares

– uma limpeza das superfícies ópticas

– uma verificação das conexões roscadas e dos conectores.

Não são permitidas modificações no aparelho.

ITALIANO
<p>Fotocellula a riflessione con luce rossa visibile (Laser) Struzioni d'uso</p>
<div></div>
LASERKLASSE 1
<div></div> <div></div> <div>Laser 1</div>
<p>EN/IEC 60825-1:2014 IEC60825-1:2007</p>
<p>Maximum pulse power < 2,5 mW Puls length: 4 µs Wavelength: 650 - 670 nm</p>
<p>Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007</p>

Avvertenze sulla sicurezza

- Nessun componente di sicurezza conformemente alla direttiva macchine UE.
- Prima della messa in funzione leggere le istruzioni d'uso.
- Allacciamento, montaggio e regolazione solo a cura di personale tecnico specializzato.
- Alla messa in funzione proteggere l'apparecchio dall'umidità e dalla sporczia.

Impiego conforme agli usi previsti

La fotocellula a riflessione WT12L-2 è un sensore optoelettronico utilizzato per il rilevamento ottico senza contatto di oggetti.

Impiego conforme agli usi previsti

1 WT12L-2B551

Osservare la direzione di spostamento dell'oggetto rispetto alla fotocellula.

Posizionare oggetto. Dirigere il punto luminoso sull'oggetto. L'indicatore di ricezione giallo deve essere costantemente acceso.

Allontanare l'oggetto, l'indicatore di ricezione giallo si spegne (nessuna influenza dello sfondo). L'impostazione è terminata.

Nel caso in cui l'indicatore di ricezione restasse comunque acceso (influenza dello sfondo troppo forte), ridurre la sensibilità finché l'indicatore di ricezione giallo si spegne e riposizionare l'oggetto.

2 Nota sul modo operativo

Scegliere esternamente il modo di esercizio e collegare secondo lo schema **B** (L/D = linea di controllo).

Linea di comando L/D Q_v o non collegata = aumento luminosità.

Linea di comando L/D U_v = riduzione luminosità.

Manutenzione

Le barriere fotoelettriche SICK sono esenti da manutenzione. Consigliamo di pulire in intervalli regolari

– le superfici limite ottiche.

– Verificare i collegamenti a vite e gli innesti a spina.

Non è consentito effettuare modifiche agli apparecchi.

ESPAÑOL
<p>Sensor de luz de reflexión con luz roja visible (Láser) Instrucciones de servicio</p>
<div></div>
LASERKLASSE 1
<div></div> <div></div> <div>Laser 1</div>
<p>EN/IEC 60825-1:2014 IEC60825-1:2007</p>
<p>Maximum pulse power < 2,5 mW Puls length: 4 µs Wavelength: 650 - 670 nm</p>
<p>Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007</p>

Indicaciones de seguridad

- No se trata de un componente de seguridad según la Directiva de máquinas de la UE.
- Lea las instrucciones de servicio antes de efectuar la puesta en funcionamiento.
- La conexión, el montaje y el ajuste deben ser efectuados exclusiva-mente por técnicos especialistas.
- Proteja el equipo contra la humedad y la suciedad durante la puesta en funcionamiento.

Uso conforme a lo previsto

El sensor de luz de reflexión optoelectrónico WT12L-2 es empleado para la detección óptica y sin contacto de objetos.

Puesta en funcionamiento

1 WT12L-2B551

Mantener la dirección de movimiento relativa del objeto respecto al sensor.

Posicionar el objeto. Oriente el punto luminoso sobre el objeto. La indicación de recepción amarilla deberá iluminarse de modo permanente.

Retirar el objeto, la indicación de recepción amarilla ya no brilla (no existe influencia de fondo). Ajuste finalizado.

Si a pesar de ello continua iluminada la indicación de recepción (influencia de fondo demasiado intensa), reduzca la sensibilidad hasta que se apague la indicación de recepción amarilla, posicio-ne a continuación el objeto de nuevo.

2 Indicación sobre el modo de servicio:

Seleccionar externamente el modo de servicio deseado y conec-tar de acuerdo al esquema **B** (L/D = cable de conexión).

Cable de control L/D a Q_v o desconectado = conmutación en claro.

Cable de control L/D, U_v = conmutación en oscuro.

Mantenimiento

Las barreras fotoeléctricas SICK no precisan mantenimiento. En intervalos regulares, recomendamos:

– Limpiar las superficies ópticas externas

– Comprobar las uniones roscadas y las conexiones.

No se permite realizar modificaciones en los aparatos.

中文
<p>反射式光电扫描仪 直光束光电开关 (带激光) 操作规程</p>
<div></div>
LASERKLASSE 1
<div></div> <div></div> <div>Laser 1</div>
<p>EN/IEC 60825-1:2014 IEC60825-1:2007</p>
<p>Maximum pulse power < 2,5 mW Puls length: 4 µs Wavelength: 650 - 670 nm</p>
<p>Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007</p>

安全须知

- 本设备非欧盟机械指令中定义的安全部件。
- 调试前请阅读操作规程。
- 仅允许由专业人员进行接线、安装和设置。
- 调试时应防止设备受潮或脏污。

正确使用须知

反射光电传感器 WT12L-2 是一种光电传感器，用于对物体进行非接触式的光学探测。

投入使用

1 WT12L-2B551

物件的运动方向应与光探测器适当相应。

定位物体。将光斑对准物体。黄色接收指示灯应当持续点亮。

移除物体，接收指示灯不再亮起（无背景干扰）。设置已完成。如果黄色接收指示灯仍然亮起（背景干扰过强），则降低灵敏度，直至黄色接收指示灯熄灭，然后重新定位物体。

- 运行模式提示

选择所需要的工作类型，按线路图 B 连接（L/D = 调控导线）。

L/D 控制线 Q_v 或未接线 = 亮灯。

L/D 控制线 U_v = 关灯。

保养

SICK 光电开关无需保养。我们建议，定期：

✓ 清洁镜头检测面

✓ 检查螺丝接头和插头连接。

不得对设备进行任何改装。

日本語
<p>反射形光電スイッチ 赤色光源タイプ (レーザー光使用) 取扱説明書</p>
<div></div>
LASERKLASSE 1
<div></div> <div></div> <div>Laser 1</div>
<p>EN/IEC 60825-1:2014 IEC60825-1:2007</p>
<p>Maximum pulse power < 2,5 mW Puls length: 4 µs Wavelength: 650 - 670 nm</p>
<p>Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007</p>

安全上の注意事項

- 本製品は EU 機械指令の要件を満たす安全コンポーネントではありません。
- 使用を開始する前に取扱説明書をお読みください。
- 接続、取付けおよび設定できるのは専門技術者に限ります。
- 装置を使用開始する際には、濡れたり汚れたりしないように保護してください。

使用目的

反射形光電スイッチ WT12L-2 は光電センサで、対象物を光学技術により非接触で検知するための装置です。

使用開始

1 WT12L-2B551

対象物の移動方向がセンサに対し、相対的になるように維持します。対象物を所定の位置に合わせます。対象物に光を合わせます。黄色い信号強度表示は継続して点灯していなければなりません。

対象物を取り除くと、黄色い信号強度表は消えます (背景の及ぼす影響なし)。設定は完了しました。

黄色い信号強度表示がまだ点灯している場合 (背景の影響力が強すぎる) は、黄色い信号強度表示が消えるまで感度を下げ、再び対象物を位置づけます。

- 動作モードに関する注意事項

任意の動作モードを外部で選択し、配線図 B に従って接続します (L/D = 制御ライン)。

L/D コントロールケーブル Q_v または未配線 = ライトオン。

L/D コントロールケーブル U_v = ダークオン

メンテナンス

SICK の光電スイッチはメンテナンス不要です。推奨する定期的な保全作業

- レンズ境界面の清掃

- ネジ締結と差込み締結の点検

デバイスに変更を加えることは一切禁止されています。